

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपल्प्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 531] नई विल्ली, मंगलवार, विसम्बर 14, 1976/ब्रग्रहायम 23, 1898 No. 531] NEW DELHI, TUESDAY, DECEMBER 14, 1976/AGRAHAYANA 23, 1898

इस भाग में भिग्न पुष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

NOTIFICATIONS

INSURANCE

New Delhi, the 14th December 1976

- S.O. 792(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (5) of section 5 of the Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1971 (50 of 1971), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O: 5483, dated the 10th December, 1971, namely:—
- 1. (1) This scheme may be called the Emergency Risks (Goods) Insurance (Fifth Amendment), Scheme, 1976.
 - (2) It shall come into force on the 1st day of January, 1977.
- 2. In the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme, in paragraph 10, in sub-paragraph (1)—
 - (i) for the figures, letters and words "31st day of December, 1976" the figures, letters and words "31st day of March, 1977" shall be substituted;

(ii) in clause (a) for the figures, letters and words "30th day of September, 1976" the figures, letters and words "31st day of December, 1976" shall be substituted.

[No. F. 66(1)Ins.I[I(1)/75-I]

वित्त मंत्रालय

(ब्राधिक कार्यं विभाग)

प्रधिस्चनाएं

बीमा

नई दिल्ली, 14 दिसम्बर, 1976

का० भा० 792 (भा).—-ग्रापात जोखिम (माल) बीमा श्रिधिनियम, 1971 (1971 का 50) की धारा 5 की उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त स्वितयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के बित्त मंत्रालय (राजस्व ग्रौर बीमा विभाग) की ग्रिधिसूचना सं० का० भा० 5483 तारीख 10 दिसम्बर, 1971 के साथ प्रकाशित ग्रापात जोखिम (भाल) बीभा स्कीम में ग्रौर संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, ग्रथाँत:——

- 1. (1) इस स्कीम का नाम आपात जोखिम (माल) बीमा (पंचम संशोधन) स्कीम 1976 है।
 - (2) यह 1 जनवरी, 1977 को प्रवृत्त होगी।
- 2. मापात जोखिस (साल) बीमा स्कीम में, पैरा 10 में, उपन्पैरा (1) में---
 - (i) #31 विसम्बर, 1976" श्रंकों श्रोप शब्दों के स्थान पर, #31 मार्च, 1977" श्रंक भीर शब्द रखे जायेंगे ;
 - (ii) खण्ड (क) भें, ⁸³30 सितम्बर, 1976" श्रंकों श्रीर शब्दों के स्थान पर #31 दिसम्बर, 1976" श्रंक श्रीर शब्द रखें जायेंगे।

- **S.O.** 793(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (6) of section 3 of the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act 1971 (51 of 1971), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 5486, dated the 10th December 1971. namely:—
- 1. (1) This scheme may be called the Emergency Risks (Undertakings) Insurance (Sixth Amendment) Scheme, 1976.
 - (2) It shall come into force on the 1st day of January, 1977.
- 2. In the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Scheme in paragraph 8, in sub-paragraph (1)—
 - (i) for the figures, letters and words "31st day of December, 1976" the figures, letters and words "31st day of March, 1977" shall be substituted;

(ii) in clause (a) for figures, letters and words "30th day of September, 1976" the figures, letters and words 31st day of December, 1976" shall be substituted.

> [No. F. 66(1)Ins.III(1)/75-II] R. D. THAPAR, Addl. Secy.

का० ग्रा० 793 (ग्र).—श्रापात जोखिल (उपक्रम) बीमा श्रिधितयस, 1971 (1971 का 51) की धारा 3 की उपधारा (6) द्वारा प्रदत्त सकिनयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के श्रित मंत्रालय (राजस्य श्रीर बीमा विभाग) की श्रिधसूचना सं० 5486 तारीख 10 दिसम्बर, 1971 के साथ प्रकाशित श्रापात जोखिम (उपक्रम) बीमा स्कीम में श्रीर संशोधन शर्न के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है। प्रशीत:—

- 1. (1) इस स्कीम का नाय आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा (वन्ठ संशोधन) स्कीम 1976 है;
 - (2) यह 1 जनवरी 1977 को प्रवृत्त होगी ;
 - 2. प्रापात जोखिम (उपक्रम) बीमा स्कीम में, पैरा 8 में, उपपैरा (1) मैं--
 - (i) "31 दिसम्बद 1976" ग्रंकों ग्रीर शब्दों के स्थान पर "31 मार्च 1977" ग्रंक श्रीर शब्द रखे जायेंगे;
 - (ii) खण्ड (क) में, "30 सितम्बर 1976" ग्रंकों ग्रीर शब्दों के स्थान पर् "31 दिसम्बर 1976" ग्रंक ग्रीर शब्द रखे जायेंगे।

[सं॰ फा॰ 66(1) बीमां-III(1)/75-II] र॰ ध॰ थापर, श्रपर सचिव।